

СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина и Премьер-Министра Индии Джавахарлала Неру

По приглашению Правительства СССР Премьер-Министр Индии Шри Джавахарлал Неру посетил Советский Союз. Во время своего пребывания в Москве он имел несколько бесед с Председателем Совета Министров СССР Н. А. Булганиным и другими членами Советского Правительства. Эти беседы проходили в дружественной и сердечной атмосфере и охватывали широкий круг вопросов, представляющих взаимный интерес для обеих стран, а также крупных проблем международного характера, вытекающих из нынешней международной обстановки.

- Отношения между Советским Союзом и Индией счастливо покоятся на прочной основе дружбы и взаимопонимания. Председатель Совета Министров и Премьер-Министр убеждены в том, что в этих отношениях необходимо продолжать руководствоваться следующими принципами:
- 1) взаимное уважение территориальной целостности и суверенитета друг друга;
 - 2) ненападение;
 - 3) невмешательство во внутренние дела друг друга по каким-либо мотивам экономического, политического или идеологического характера;
 - 4) равенство и взаимная выгода;
 - 5) мирное сосуществование.

Председатель Совета Министров и Премьер-Министр убеждены, что эти принципы, которые за последнее время получают все большее признание, могут быть применены в более широком масштабе и что в соблюдении этих принципов государствами в их взаимоотношениях заключается главная надежда на то, чтобы изгнать страх и недоверие из сознания народов и таким образом ослабить международную напряженность. Более широкое признание этих принципов расширит сферу мира, будет способствовать установлению взаимного доверия между народами и проложит путь для более тесного международного сотрудничества. В созданной таким образом обстановке мира станет возможным изыскивать мирное решение международных проблем методами переговоров и примирения.

Председатель Совета Министров и Премьер-Министр признают, что в различных частях мира малые и слабые государства испытывают смутный и, возможно, необоснованный страх перед крупными державами. Они считают, что этот страх необходимо рассеять всеми возможными средствами. И в этом случае лучшее средство заключается в том, чтобы неукоснительно придерживаться вышеизложенных принципов сосуществования.

Председатель Совета Министров и Премьер-Министр приветствуют результаты Конференции стран Азии и Африки, состоявшейся в Бандунге в апреле с. г. Эта Конференция имела историческое значение, являясь первой в своем роде конференцией, на которой встретились независимые государства двух континентов с различными политическими и социальными системами, поставив перед собой общую цель наметить пути и средства для достижения более полного экономического, культурного и политического сотрудничества. Результаты Конференции заслуживают внимания и имеют большое значение не только для стран-участниц, но и для дела мира во всем мире.

Председатель Совета Министров и Премьер-Министр желают, в частности, выразить свое удовлетворение в отношении принятой Конференцией Декларации об укреплении международного мира и сотрудничества, в которой изложена концепция мирного сосуществования.

Председатель Совета Министров и Премьер-Министр признают, что имеются признаки улучшения общего международного положения. В частности, они приветствуют ослабление напряженности на Дальнем Востоке, предоставление независимости Австрии, улучшение отношений между Советским Союзом и Югославией, более отчетливое и всеобщее понимание опасности войны в атомный век, которое становится заметным повсюду. Тем не менее в обширных районах страх и подозрение преобладают в сознании отдельных людей и целых народов, что омрачает международные отношения. Хотя на Дальнем Востоке и произошло ослабление напряженности, причины ее все еще остаются.

Председатель Совета Министров и Премьер-Министр искренне надеются, что будет возможно мирными средствами удовлетворить законные права Китайской Народной Республики в отношении Тайваня. В то же время Председатель Совета Министров и Премьер-Министр подтверждают вновь свое убеждение в том, что непрерывно повторяющийся отказ допустить Китайскую Народную Республику в Объединенные Нации лежит в основе многих осложнений на Дальнем Востоке и в других районах. Они считают необходимым предоставление Китайской Народной Республике ее законного места в Организации Объединенных Наций; этим самым роль и авторитет ООН были бы укреплены. Они также

считают важным, чтобы все государства, которые отвечают положениям Устава о членстве, были бы приняты в Организацию Объединенных Наций.

Советский Союз, представитель которого является одним из двух председателей Женевского Совещания, и Индия, представители которой являются председателями всех трех Международных Комиссий в Индо-Китае, взяли на себя особую ответственность в связи с проведением в жизнь Женевских Соглашений. Эти Соглашения представляют собой выдающийся пример использования метода переговоров для разрешения международных конфликтов; и степень достигнутых успехов в практическом осуществлении этих Соглашений должна рассматриваться в качестве меры ценности метода переговоров — как средства разрешения международных разногласий. Председатель Совета Министров и Премьер-Министр, поэтому, подтвердили особую рассмотрению положение в Индо-Китае. Несмотря на трудности, которые в отдельных случаях носили серьезный характер; осуществление Соглашений в целом до сего времени было удовлетворительным.

Дальнейшее выполнение Соглашений в настоящее время находится под некоторой угрозой нарушения в связи с новыми и неожиданными событиями. Председатель Совета Министров и Премьер-Министр желают призвать все Правительства, от которых зависит выполнение условий Соглашения, сделать все возможное для выполнения их обязательств с тем, чтобы цели Соглашений могли бы быть полностью достигнуты. В частности, они с особой настойчивостью призывают к тому, чтобы там, где в качестве предпосылки политического урегулирования должны быть проведены выборы, усилия заинтересованных Правительств были бы направлены на полное проведение в жизнь условий Соглашений.

Среди международных проблем, глубоко затрагивающих народы, самой неотложной или чреватой серьезными последствиями в вопросе войны и мира является проблема разоружения. Тенденция к росту вооружений как обычного типа, так и атомного, усилила существующее опасение и подозрение между народами и вызвала отвлечение национальных ресурсов от их естественного назначения, а именно, поднятия благосостояния народа. По мнению Председателя Совета Министров и Премьер-Министра, ничто не должно стоять на пути введения полного запрещения производства, испытаний и использования ядерного и термоядерного оружия. Вместе с тем они считают, что должно быть проведено одновременное и значительное сокращение вооружений обычного типа и что должен быть установлен и поддерживаться действенный международный контроль для проведения в жизнь такого разоружения и запрещения. В этой связи последние советские предложения по вопросам разоружения были восприняты как существенный вклад в дело мира.

Председатель Совета Министров и Премьер-Министр считают, что, исходя из пяти принципов, провозглашенных в этом заявлении, создается широкое поле деятельности для развития культурного, экономического и технического сотрудничества между их двумя Государствами. Тот факт, что каждая страна следует системе, формируемой ее собственным гением, традициями и окружающей обстановкой, не должен препятствовать такому сотрудничеству. Действительно, основа истинного сосуществования, в которое Председатель Совета Министров и Премьер-Министр глубоко верят, заключается в том, что Государства с различным социальным строем могут существовать бок о бок в мире и согласии и работать на общее благо.

Уже достигнуто заметное развитие сотрудничества между двумя странами в культурной и экономической областях, чему способствовало заключенное некоторое время назад торговое соглашение. Недавнее соглашение о строительстве металлургического завода в Индии с помощью Советского Правительства является характерным примером такого сотрудничества. Председатель Совета Министров и Премьер-Министр, учитывая взаимные выгоды такого сотрудничества, будут стремиться развивать и укреплять отношения между их двумя странами в экономической и культурной областях и в области научных и технических исследований.

Председатель Совета Министров и Премьер-Министр выражают удовлетворение представившей им возможностью лично обсудить и обменяться взглядами по вопросам, представляющим для них взаимный интерес, и уверены, что результаты их переговоров и установленный дружественный контакт будут способствовать делу дальнейшего укрепления и развития отношений между их двумя странами и их народами и послужат интересам мира во всем мире.

Н. БУЛГАНИН,
Председатель Совета Министров СССР
ДЖАВАХАРЛАЛ НЕРУ,
Премьер-Министр Индии

22 июня 1955 года
г. Москва.

Отъезд из Москвы Премьер-Министра Республики Индии Джавахарлала Неру

Утром 23 июня, после шестнадцатидневного пребывания в Советском Союзе, из Москвы отбыл Премьер-Министр, Министр Иностранных Дел Республики Индии Джавахарлал Неру.

Пребывание Джавахарлала Неру в Советском Союзе вылилось в яркую демонстрацию искренних симпатий и чувств горячей дружбы, соединяющих народы Советского Союза с народами Индии, стремящимися к демократическому развитию своей страны и всеобщему миру.

Путешествия по Советскому Союзу, Джавахарлал Неру проехал около 13 тысяч километров. Он посетил Сталинград, Крым, Грузию, Ашхабад, Узбекистан, Ама-Ату, Алтайский край, Магнитогорск, Свердловск, Ленинград, встретился с государственными и общественными деятелями, с рабочими, колхозниками, учеными, работниками культуры и искусства. Повсюду советские люди сердечно принимали Джавахарлала Неру, проявляя горячие чувства любви и дружбы.

С исключительной волнующей теплотой провожали Дж. Неру 23 июня жители Москвы. На всем пути Премьер-Министра Республики Индии от его резиденции до Центрального аэродрома его с любовью приветствовали сотни тысяч москвичей, которые, несмотря на ранний час, вышли на улицы столицы. Всюду букеты цветов, приветливые лица, возгласы «Ура!». Горячие чувства любви и дружбы советских людей к индийскому народу, которые встречал Дж. Неру во время своей поездки по нашей стране, новое яркое выражение нашли в этот незабываемый день. Рабочие и служащие московских предприятий, студенты, школьники, солдаты и офицеры Советской Армии — все, кто был на улицах столицы, — стремились передать привет и лучшие пожелания народу Республики Индии и ее выдающемуся государственному деятелю Джавахарладу Неру. Машины, в которых следовали на аэродром Н. А. Булганин и Дж. Неру и сопровождающие их лица, встречались на

улицы бурными рукоплесканиями. Дж. Неру приветливо машет рукой тем, кто его провожает.

Центральный аэродром украшен государственными флагами Республики Индии и Советского Союза. Проводить Джавахарлала Неру прибыли Н. А. Булганин, Л. М. Каганович, Г. М. Маленков, А. И. Микоян, М. Г. Первухин, М. З. Сабуров, Н. С. Хрущев, Председатель Совета Министров РСФСР А. М. Пузанов, Министры СССР П. Я. Автропов, И. А. Бенедиктов, Г. К. Жуков, М. Д. Ковригина, П. Г. Кабанов, П. А. Михайлов, П. И. Паршин, Д. Я. Райзер, Н. С. Рыжов, А. Г. Шереметьев, Маршал Советского Союза В. И. Соколовский, Главный Маршал авиации П. Ф. Янгирев, генерал-полковник Ш. А. Серов, Заместитель Министра СССР А. А. Громыко, В. В. Кузнецов, В. А. Зорин, П. С. Кучумов, Ответственный руководитель ТАСС Н. Г. Пальгунов, Главный редактор газеты «Правда» Д. Т. Шенялов, заместитель председателя ВПСИС Л. Н. Соловьев, председатель Исполкома Моссовета М. А. Янов, секретари МГК КПСС Е. И. Афанасенко, И. Т. Марченко, Е. А. Фурцева, заместитель команданта Города Москвы полковник А. Т. Верещенко, ответственные сотрудники Совета Министров СССР, Министерства Иностранных Дел СССР, представители трудящихся Москвы, советские и иностранные журналисты.

На аэродроме среди провожающих — сотрудники Посольства Республики Индии, главы Посольств и Миссий, аккредитованные в Москве. Начальник почетного караула встречает Джавахарлала Неру и отдает рапорт. Оркестр исполняет Государственные гимны Республики Индии и Советского Союза. Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Премьер-Министр Республики Индии Дж. Неру прощаются перед фронтом почетного караула.

Н. А. Булганин подходит к микрофону и произносит следующую речь:

Речь Председателя Совета Министров СССР Н. А. БУЛГАНИНА

Господин Премьер-Министр!
Друзья!
Господа!

Провожая сегодня наших гостей, я хочу еще раз выразить глубокое удовлетворение, которое доставило нам посещение Советского Союза Премьер-Министром Индии господином Неру и его спутниками.

За время своей непродолжительной поездки по Советскому Союзу господин Неру несомненно имел возможность убедиться в теплоте и искренности чувств дружбы и расположения, которые питают советские люди по отношению к великому индийскому народу. Господин Неру имел также возможность ближе познакомиться с нашим народом, с его интересами и стремлениями, результатами его мирного труда, его промышленностью, сельским хозяйством и его культурой. Знакомство Премьер-Министра Индии с нашей страной и ее народом будет способствовать установлению лучшего взаимопонимания между нашими странами, которое является залогом дальнейшего развития дружеских отношений между ними.

Установлению взаимопонимания в немалой степени способствовали также личный контакт и беседы господина Неру с руководителями Советского Правительства. Итогом этих бесед явилось Совместное заявление, опубликованное сегодня в печати. Я выражаю твердую уверенность, что это заявление послужит прочной основой для дальнейшего развития и укрепления дружественных отношений между нашими странами. Эти отношения могут служить наглядным примером сотрудничества двух

государств с различными социальными системами, примером того, как следует почитать и претворять в жизнь идею мирного сосуществования.

Я рад отметить, что личный контакт, установленный между Правительством Советского Союза и Премьер-Министром Индии, будет продолжен и в дальнейшем. В связи с этим я хочу от имени Советского Правительства и от себя лично сердечно поблагодарить господина Неру за переданное мне приглашение посетить Индию. Я с удовольствием принимаю это приглашение и воспользуюсь им на благо наших великих народов.

Провожая Вас в далекий путь, я хочу пожелать Вам, господин Премьер-Министр, и Вашим спутникам успешного путешествия и благополучного возвращения на Вашу замечательную родину.

Прощу Вас, господин Премьер-Министр, от имени Советского Правительства и советского народа, а также от себя лично передать наш горячий привет и добрые пожелания великому индийскому народу.

До свидания, господин Премьер-Министр!
Счастливого пути, господа!
Да здравствует советско-индийская дружба на благо всеобщего мира и безопасности!

Затем с речью выступил Джавахарлал Неру.

(Речь Джавахарлала Неру см. на 2-й стр.)

Пусть растет и крепнет советско-индийская дружба!

Сегодня публикуется Совместное заявление Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина и Премьер-Министра Индии Джавахарлала Неру. Нет сомнения в том, что этот документ большой исторической важности будет с огромным удовлетворением встречен миролюбивыми народами.

Премьер-Министр Индии Джавахарлал Неру во время своего пребывания в Москве имел несколько бесед с Председателем Совета Министров СССР Н. А. Булганиным и другими членами Советского Правительства. Эти беседы проходили в дружественной и сердечной атмосфере. Миролюбивые народы, с огромным интересом следившие за ходом переговоров в Москве, выражали надежду, что в результате этих встреч будет внесен новый важный вклад в дело международного сотрудничества и укрепления мира и дружбы между народами.

Эти надежды и чаяния народов, жаждущих мира, полностью оправдались. Беседы между главами правительств двух стран, происходившие в дружественной и сердечной атмосфере и охватывавшие широкий круг вопросов, интересующих обе стороны, а также крупные проблемы международного характера, завершились подписанием Совместного заявления, значение которого трудно переоценить.

Этот документ от начала до конца проникнут величайшей заботой о мире и безопасности народов. В нем вместе с тем наметены пути, методы и средства, следуя которым правительства и народы могут избежать новой войны, которую, вопреки воле народов, стремясь развязать агрессивные силы империалистических держав.

Советско-индийские отношения основаны на принципах взаимного уважения территориальной целостности и суверенитета друг друга; ненападения; невмешательства во внутренние дела друг друга по каким-либо мотивам экономического, политического или идеологического характера; равенства и взаимной выгоды; мирного сосуществования. Они служат убедительным подтверждением правильности провозглашенного великим Лениным положения о возможности мирного сосуществования и сотрудничества государств с различными социально-политическими системами. Следуя по этому пути, СССР и Индия установили прочные дружественные отношения, достигли взаимопонимания, неуклонно расширяют экономическое сотрудничество, успешно развивают культурные связи.

Подчеркивая значение этих принципов миролюбивой внешней политики, Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин заявил в своей речи на митинге в Москве, посвященном дружбе между Советским Союзом и Индией, что Советское правительство одобряет эти принципы и считает, что они могли бы стать общей платформой всех народов в деле поддержания и укрепления мира.

Ярким примером благотворного действия принципов мирного сосуществования и сотрудничества была Бандунгская конференция 29 стран Азии и Африки.

В применении этих принципов в более широком масштабе и заключается главная надежда на то, что будут изгнаны страх и недоверие из сознания народов и что таким образом будет ослаблена международная напряженность.

«Более широкое признание этих принципов, — говорится в Совместном заявлении, — расширит сферу мира, будет способствовать установлению взаимного доверия между народами и проложит путь для более тесного международного сотрудничества. В созданной таким образом обстановке мира станет возможным изыскивать мирное решение международных проблем методами переговоров и примирения.»

Было признано, что имеются признаки улучшения общей международной обстановки. Вместе с тем положение в обшир-

ных районах омрачает международные отношения. Все еще остаются причины напряженности на Дальнем Востоке. В основе многих осложнений на Дальнем Востоке и в других районах лежит непрерывно повторяющийся отказ допустить Китайскую Народную Республику в ООН.

Как указывается в Совместном заявлении, СССР и Индия «искренне надеются, что будет возможно мирными средствами удовлетворить законные права Китайской Народной Республики в отношении Тайваня... Они считают необходимым предоставление Китайской Народной Республике ее законного места в Организации Объединенных Наций; этим самым роль и авторитет ООН были бы укреплены.»

Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Премьер-Министр Индии Дж. Неру подвергли особому рассмотрению положение в Индо-Китае. Они призывают все правительства, от которых зависит осуществление условий Женевских соглашений, сделать все возможное для выполнения их обязательств с тем, чтобы цели соглашений могли бы быть полностью достигнуты.

Проблема разоружения глубоко затрагивает народы всего мира. В вопросе войны и мира она является самой неотложной. Вот почему Советский Союз и Индия пришли к непреложному выводу, что ничего не должно стоять на пути введения полного запрещения производства, испытаний и использования ядерного и термоядерного оружия. Вместе с тем они считают, что должно быть проведено одновременное и значительное сокращение вооружений обычного типа и что должен быть установлен и поддерживаться действенный международный контроль для проведения в жизнь такого разоружения и запрещения.

Советские предложения по вопросам разоружения нашли, как известно, широкий отклик мировой общественности. Они восприняты как существенный вклад в дело мира. Дж. Неру в своей речи на митинге в Москве 21 июня следующим образом оценил мероприятия Советского Союза: «Я хочу поздравить Правительство Советского Союза в связи с предпринятым в последнее время рядом мер, которые ослабили международную напряженность и явились вкладом в дело мира. В частности, я верю в то, что последние предложения Советского Союза в отношении разоружения привели к прогрессу на пути решения этой сложной проблемы. Разоружение необходимо, если хотим искоренить страх и обеспечить мир.»

Мирное сосуществование создает широкое поле для развития культурного, экономического и технического сотрудничества народов. Наглядным примером могут служить советско-индийские отношения. Между СССР и Индией уже достигнуто заметное развитие сотрудничества в культурной и экономической областях. Свидетельством такого сотрудничества является недавнее соглашение о строительстве металлургического завода в Индии с помощью Советского правительства.

Учитывая взаимные выгоды такого сотрудничества, Советский Союз и Индия признали необходимым развивать и укреплять свои отношения как в экономической и культурной областях, так и в области научных и технических исследований.

Нет сомнения в том, что посещение Дж. Неру СССР, близкое общение с советским народом и установление личного контакта с руководителями Советского Союза послужат делу дальнейшего развития и укрепления дружбы и сотрудничества между нашими странами.

Советский народ искренне желает индийскому народу счастья, процветания, дальнейшего укрепления его национальной независимости.

Пусть растет и крепнет советско-индийская дружба и сотрудничество на благо народов обеих стран, на благо всеобщего мира и безопасности!

Передовая статья «Правды» — 23 июня.

Обед у Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина в честь Премьер-Министра Республики Индии Джавахарлала Неру

22 июня Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин дал в Большом Кремлевском Дворце обед в честь пребывающего в СССР Премьер-Министра, Министра Иностранных Дел Республики Индии Джавахарлала Неру.

На обеде присутствовали Премьер-Министр Республики Индии Джавахарлал Неру, его дочь Индира Ганди, Генеральный Секретарь Министерства Иностранных Дел Республики Индии Н. Р. Пиллаи, Заведующий Европейским отделом Министерства Иностранных Дел Республики Индии А. Хусейн.

На обеде присутствовали также Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Индии в СССР К. П. Ш. Менон с супругой, первый секретарь Посольства П. В. Каудль, военный атташе Посольства Д. Л. Нанаваги.

С советской стороны на обеде были К. Е. Вороншилов, Л. М. Каганович, Г. М. Маленков, А. И. Микоян, М. Г. Первухин, М. З. Сабуров, Н. С. Хрущев, П. Н. Поспелов и М. А. Сулов, Заместители Председателя Совета Министров СССР А. И. Завенягин, А. Н. Косыгин, В. А. Бученко, П. П. Лобанов, В. А. Малышев, П. Ф. Тевосян, М. В. Хруничев, Председатель Совета Министров РСФСР А. М. Пузанов, Министры СССР И. А. Бенедиктов, Г. К. Жуков, И. Г. Кабанов, М. Д. Ковригина, Н. А. Михайлов, Начальник Генерального Штаба Советской Армии и Военно-Морского Флота Маршал Советского Союза В. Д. Соколовский, Ответственный руководитель ТАСС Н. Г. Пальгунов, Главный редактор газеты «Правда» Д. Т. Шенялов, генерал-полковник Ш. А. Серов, адмирал Н. Е. Васильев, первые заместители Министра Иностранных Дел СССР А. А. Громыко и В. В. Кузнецов, председатель Исполкома Моссовета М. А. Янов, Заведующий Протокольным отделом МИД СССР Ф. Ф. Молочков, ответственный сотрудник Совета Министров СССР Н. П. Цыгичко, ответственные сотрудники МИД СССР и Министерства Внешней Торговли.

Во время обеда состоялся обмен речами. Обед прошел в атмосфере большой теплоты и сердечности. (ТАСС.)

Отъезд из Москвы Премьер - Министра Республики Индии Джавахарлала Неру

Речь Премьер-Министра Республики Индии Джавахарлала Неру

Господи Председатели! Друзья!

Шестнадцать дней назад мы сюда приехали, а теперь уезжаем. Иногда кажется, как будто мы только что приехали, а порой, — что мы очень долго пробыли здесь, потому что мы за эти шестнадцать дней столько видели, столько получили впечатлений, имели столько приятных встреч.

Я думаю, что уезжаю отсюда одновременно и богаче и беднее, чем приехал. Я считаю, что уезжаю богаче потому, что у меня будет очень много прекрасных воспоминаний о нашей дружбе и о приеме, который вы нам оказали. Я уезжаю отсюда беднее потому, что оставляю тут свое сердце. Вернее, это не беднее, это тоже немного обогащает.

Мне трудно говорить о своих впечатлениях от шестнадцатидневного пребывания в Советском Союзе. Это очень долгий рассказ. Об этом всегда буду помнить не только я, но и народ Индии. Той любовью и тем гостеприимством, которые мне были оказаны, я всегда буду дорожить. Самым приятным воспоминанием для меня будут те дружественные встречи, которые показали нам, насколько приблизились мы друг к другу. У меня не хватает слов, чтобы выразить свою благодарность и высказать все, что у меня на сердце.

Вы говорили о нашем Совместном заявлении, подписанном нами вчера. Оно является символом нашей дружбы и наших взаимоотношений, залогом нашего будущего сотрудничества. Конечно, это будет полезно для наших стран, и я думаю, что также и для других стран, для дела мира во всем мире. Мы желаем, чтобы все страны жили в дружбе, чтобы не было вражды, и мы в Индии стремимся к этому. Нам приятно, когда иногда эти наши стремления увенчиваются успехом. Еще раз хочу выразить Вам благодарность. У меня сохранится много воспо-

минаний, но самое последнее мое большое впечатление — та картина, которую я увидел сегодня утром, когда ехал на аэродром. Сотни тысяч москвичей приветствовали меня. Их улыбки, их радостные лица и та любовь, которую я видел в их глазах, всегда будут со мной. Я прошу передать мою благодарность, мое последнее любви вашему народу.

До свидания!

Слова «До свидания!» Дж. Неру произносит по-русски.

Дж. Неру прощается с присутствующими на аэродроме министрами и общественными деятелями, членами дипломатического корпуса, с представителями трудящихся Москвы, с членами Президиума ЦК КПСС.

Пионеры преподносят Премьер-Министру и сопровождающим его лицам букеты цветов. Пионеры поют «Песню дождя» на языке хинди.

Джавахарлал Неру, его дочь Индира Ганди, Генеральный Секретарь Министерства Иностранных Дел Республики Индии Н. Р. Пиллаи, Заведующий Европейским отделом Министерства Иностранных Дел Республики Индии А. Хуссейн под звуки марша поднимаются по трапу в самолет. Джавахарлал Неру приветливо машет рукой провожающим.

9 часов 38 минут. Самолет отрывается от земли и ложится на курс.

До Варшавы Премьер-Министра Республики Индии Дж. Неру сопровождают Заведующий Протокольным отделом Министерства Иностранных Дел СССР Ф. Ф. Молочков и Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Индии в СССР Б. П. Ш. Менон. (ТАСС).



В Тбилиском театре оперы и балета им. З. Палиашвили состоялся концерт артистов Федеративной Народной Республики Югославии. Перед началом концерта гостей приветствовал директор театра Д. Мечедлизе. На сцене: (слева направо) А. Маринкович, В. Буковец, М. Липовшек, Д. Мечедлизе, М. Чагалоулич. Фото В. Тархова.

Концерты югославских артистов в Тбилиси

Около месяца гостит в Советском Союзе группа артистов Федеративной Народной Республики Югославии. Выступления талантливых представителей его музыкального исполнительского искусства — премьерши Любянской народной оперы Вилмы Буковец (сопрано), премьеров Белградского народного театра Александра Маринковича (тенор), Мирослава Чагалоулича (бас) и профессора Любянской музыкальной академии пианиста Мариана Липовшека продолжают с большим успехом, встречая горячий прием у советских слушателей.

Концерт югославских артистов, состоявшийся на днях в Тбилиском государственном театре оперы и балета имени З. Палиашвили, явился очередной демонстрацией их замечательного мастерства, высокой исполнительской культуры.

Программа концерта из двух отделений была весьма обширна и включала наряду с образцами мировой классической оперной музыки произведения югославских композиторов — Е. Адамича (Словения), И. Зайца (Хорватия), С. Христича (Сербия), Я. Готоваца (Хорватия) и других, с музыкой которых наши слушатели познакомились впервые.

При многих общих чертах глубоко реалистического и ярко эмоционального искусства югославских артистов, творческий облик каждого из них весьма своеобразен и индивидуален как по характеру дарования, так и по манере исполнения. М. Чагалоулич — умный и высококультурный певец, обладающий красивым, бархатисто-мягким, богатого обертонами голосом. Прекрасно владеет им, артист верно и глубоко раскрывает замысел композитора, донося до слушателей поэтический смысл и красоту исполняемых произведений.

Особенно силен и выразителен М. Чагалоулич в области глубокой, проникновенной лирики. Это подтвердилось исполнением светлых с благородной простотой, вдохновенных шубертовских песен «Двойник» и «К Музыке», эгзотического «Романса» Фора, «Зимы» Бунца и блистательно светлых «Негритянской народной колыбельной» и «Негритянской народной песни». С немалым успехом исполнил артист и произведения жанрово-юмористического содержания, как, например, знаменитую арию Фигаро («Мальчик резвый...») из оперы Моцарта «Свадьба Фигаро», жанровую песенку-гоголь «Шиньярка Яна» композитора Готоваца, шуточное «Смешное чудо» композитора Готушки, искрящиеся, жизнеутрачивающий дуэт Ешка и Беца из оперы

Сметаны «Проданная невеста», спетый совместно с А. Маринковичем.

Привлекательными сторонами исполнительского искусства певицы В. Буковец являются, наряду с приятным, выразительным голосом, тонкий художественный вкус и мастерство фразировки, большое артистическое обаяние.

Среди исполненных певцей произведений особо хочется отметить арию Рузалки (опера Дворжана «Русалка») — этот шедевр сказочно-романтической лирики нашелший в лице В. Буковец достойного интерпретатора, спетую с большим чувством арию Леоноры (опера Верди «Сила судьбы») и особенно остринки из опер Пуччини: дуэт Баттерфляй и Пиннертона (совместно с А. Маринковичем), арию Баттерфляй (опера «Чио-чио-сан») и вальс Мизетты (опера «Богема»). Все эти произведения были спеты с исключительным художественным вкусом, японичной чистотой и лирической экспрессией.

С интересом были выслушаны также произведения югославских композиторов: Адамича — песня «Жить в горах» и Симонити — песня «Только один цветок».

Большим успехом сопровождалось выступление А. Маринковича, который обладает ярким, сильным голосом, горячим артистическим темпераментом, виртуозной вокальной техникой. Репертуар артиста на редкость широк и разнообразен. Заволавано и темпераментно поет он песню «Родина и любовь» композитора Зайца, лирической страстностью и задумчивостью отличается его песня в «Эггегги» композитора Христича. Отлично исполнил артист совместно со своими партнерами дуэт из опер Сметаны и Пуччини, свободно и увлекательно провозвучал баллада герцога из оперы Верди «Риголетто», а также ряд других произведений.

Югославские артисты, успех которых возрастал с каждым номером, исполнили также программы ряд произведений.

Большому и заслуженному успеху артистов во многом содействовало замечательное фортепианное сопровождение профессора М. Липовшека, тонкого и разнообразного музыканта — концертмейстера, музыкального критика, пианиста-солиста, мастера исполнительского, помимо аккомпанемента, «Четыре балканских танца» композитора Тайчевича.

Концерт талантливых югославских артистов явился новым ярким свидетельством расцвета музыкальной культуры славного югославского народа.

Губат ТИРАДЗЕ

Новая постановка театра армянской драмы

На днях Тбилиский государственный театр армянской драмы показал зрителям новый спектакль — пьесу выдающегося турецкого писателя-коммуниста Назыма Хикмета «Легенда о любви».

Постановку пьесы осуществил заслуженный деятель искусств Грузинской ССР А. Абарян, художественное оформление — заслуженного деятеля искусств Грузинской ССР П. Набандяна, музыка — композитора Н. Мкртчяна.

Прием у Премьер-Министра Республики Индии Джавахарлала Неру

Находящийся в Советском Союзе с официальным визитом Премьер-Министр, Министр Иностранных Дел Республики Индии Джавахарлал Неру 22 июня устроил прием.

На приеме с советской стороны присутствовали: Н. А. Булганин, К. Е. Ворошилов, Л. М. Каганович, Г. М. Маленков, А. И. Микоян, М. Г. Перухин, М. З. Сабуров, П. С. Хрущев, заместители Председателя Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, В. А. Кучеренко, П. П. Лобанов, В. А. Малышев, И. Ф. Тевосян, М. В. Хруничев, Председатель Президиума Верховного Совета РСФСР М. П. Тарасов, Председатель Совета Министров РСФСР А. М. Пузанов, Министры СССР С. Ф. Антонов, П. Я. Антропов, В. Г. Бакаев, Н. А. Бенедиктов, Б. П. Вепев, С. Д. Вараксин, П. Н. Горемыкин, К. П. Горшенкин, П. В. Дементьев, Н. А. Дыгай, М. А. Евсеев, В. Г. Жаборонков, Г. Е. Жуков, А. Н. Заменико, А. А. Ишков, И. Г. Кабанов, В. Д. Балмыков, М. Д. Ковригина, Е. Ф. Кожеников, Л. Р. Корнеев, А. И. Костосов, И. А. Лихачев, П. Ф. Ломако, Н. А. Михайлов, Е. С. Новоселов, И. И. Носенко, Г. М. Орлов, Д. В. Павлов, Ю. И. Паршин, Н. Д. Псурцев, Н. С. Рылов, И. Т. Скиданенко, С. М. Тихомиров, Д. Ф. Устинов, З. А. Шашков, А. Г. Шереметьев, Маршал Советского Союза В. Д. Соколовский, Председатель Госплана СССР Н. Б. Байбаков, Генеральный Прокурор СССР Р. А. Руденко, Секретарь Президиума Верховного Совета СССР Н. М. Пегов, Ответственный руководитель ТАСС Н. Е. Палугов, Главный редактор газеты «Правда» Д. Т. Шенгелов, Главный редактор газеты «Известия» К. А. Губин, заместитель Секретаря Президиума Верховного Совета СССР А. Ф. Горкин, заместитель Председателя ВЦСПС Л. Н. Соловьев, председатель Исполкома Моссовета М. А. Яснов, адмирал Н. В. Басистый и В. А. Фокин, начальник ЦСУ СССР В. Н. Старосветский, генерал армии М. С. Малинин, маршал авиации С. И. Руденко, генерал-полковник И. А. Серов, Министр просвещения РСФСР И. А. Каиров, заместители Министров СССР А. А. Громико, В. В. Кузнецов, В. А. Зорин, С. В. Кафанов, В. С. Кеменов, М. Р. Кузьмин, П. Н. Кумькин, И. Ф. Семичастнов, начальник Главного управления Гражданского воздушного флота при Совете Министров СССР С. Ф. Жаборонков, заместитель председателя Правления Госбанка СССР В. С. Герасченко, члены коллегии МИД СССР М. В. Зымянин, Л. Ф. Ильичев, С. П. Козырев, Заведующий Протокольным отделом МИД СССР Ф. Ф. Молочков, председатель Совета по делам русской православной церкви при Совете Министров СССР Г. Г. Барнов, председатель Совета по делам религиозных культов при Совете

Министров СССР И. В. Полянский, ответственные сотрудники Министерства культуры СССР, Министерства обороны СССР, Министерства внешней торговли, ВОКС, ВЦСПС, деятели науки, культуры и искусства, советские и иностранные журналисты.

С индийской стороны на приеме присутствовали: Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Индии в СССР К. П. Ш. Менон и сотрудники Посольства, Генеральный Секретарь Министерства Иностранных Дел Республики Индии Н. Р. Пиллаи, Заведующий Европейским отделом Министерства Иностранных Дел Республики Индии А. Хуссейн, дочь Дж. Неру Индира Ганди, гостиющие в СССР члены делегации индийских журналистов.

На приеме присутствовали Чрезвычайные и Полномочные Послы: Швеции — Р. Р. Сульман, Бирманского Союза — Монг Он, Корейской Народно-Демократической Республики — Ли Хэ, Бельгии — А. Ж. Утерс, Демократической Республики Вьетнам — Нгуэн Лонг Банг, Франции — Л. Жюкс, Польской Народной Республики — В. Левиковский, Чехословацкой Республики — Я. Вопацкич, Аргентины — Л. Браво, Нидерландов — Э. Тейксейра де Маттос, Австрии — Н. Бишофф, Народной Республики Албании — М. Прифти, Федеративной Народной Республики Югославии — Д. Видич, Германской Демократической Республики — Р. Анпельт, Великобритания — сэр У. Хейтер, Греции — А. Д. Костумас, Мексики — А. Розенвейг Диас, Канады — Дж. В. Б. Уоткинс, Народной Республики Болгарии — К. Т. Дуванов, Норвегии — Э. Броланд, Республики Индонезии — Субандио, Румынской Народной Республики — П. Раб, Венгерской Народной Республики — Ф. Мюниш, Китайской Народной Республики — Лю Сю, Государства Парагвай — И. Андра; Чрезвычайные Посланники и Полномочные Министры: Люксембурга — Р. Блом, Эфиопии — Г. Заллака, Таиланда — Ш. Срестантура, Швейцарии — Э. де Халлер, Исландии — П. Торстейнсон, Сирии — Ф. Хани, Ливана — А. Нахжар, Дании — А. Мерк; Временные Поверенные в Делах: Ирана — А. Этесами, Пакистана — М. Ахмад, Монгольской Народной Республики — Л. Тоббо, Египта — Н. А. Х. Капри, Финляндии — Я. Халлама, Соединенных Штатов Америки — У. Н. Уолслис, Турции — Д. Тувалякич.

Во время приема делегация Московского Государственного университета имени М. В. Ломоносова вручила Джавахарлалу Неру диплом почетного доктора юридического факультета Московского университета. При вручении диплома проректор МГУ профессор Г. Д. Вовченко и Дж. Неру обменялись речами. (ТАСС).

Отъезд делегации Демократической Республики Вьетнам в СССР и КНР

Заявление Президента Хо Ши Мина

ХАНОЙ, 22 июня. (ТАСС). Как сообщает Вьетнамское информационное агентство, сегодня из Ханоя в Советский Союз и Китайскую Народную Республику по приглашению правительств этих двух стран выехала делегация Демократической Республики Вьетнам и Вьетнамской партии трудящихся, возглавляемая Президентом Демократической Республики Вьетнам Хо Ши Мином.

В числе членов делегации находятся генеральный секретарь Вьетнамской партии трудящихся Труонг Шинь, а также член ЦК Вьетнамской партии трудящихся Нгуен Дун Тринь, министр промышленности и торговли Фан Аль, министр сельского хозяйства и лесоводства Нгуен Бюан Нем, министр финансов Ле Ван Хьен, министр просвещения Нгуен Ван Бюен, заместитель министра иностранных дел Унг Ван Бюем, заместитель министра здравоохранения Фам Нгог Тхань.

Перед отъездом Президент Хо Ши Мин сделал следующее заявление:

Дорогие соотечественники!

Советский Союз и Китайская Народная Республика являются нашими друзьями.

Сегодня по приглашению Советского Союза и Китайской Народной Республики Правительство Демократической Республики Вьетнам и Вьетнамская партия трудящихся посылают делегацию в Советский Союз и Китайскую Народную Республику.

Я счастлив возглавить эту делегацию и уверен в том, что наша поездка приведет к дальнейшему укреплению братской солидарности между вьетнамским народом и Правительством Демократической Республики Вьетнам и народами и правительствами двух братских стран.

ОБЗОР ПЕЧАТИ

Газета и ее авторы

Очередной номер хашурской районной газеты «Гамарджэбис гит» вышел в свет с опозданием на один день.

Редактору т. А. Домдзе не легко было признаться в том, что причиной этого была нехватка материалов.

— Это не первый и, видимо, не последний случай, — заметил директор типографии.

Что же касается работников райкома партии, то они просто не знали, когда вышла газета и что вообще мешает редакции работать нормально.

Читатель куда более взыскателен; ему вовсе не безразлично, получает ли газету утром, вечером или на следующий день. Читатели «Гамарджэбис гит» интересуются своей газетой, любят ее. И газета выглядела бы куда лучше, если бы работники редакции установили тесную связь с читателями, опирались бы в своей работе на широкий авторский актив.

Приведенный выше случай позднего выхода в свет газеты «Гамарджэбис гит» из-за нехватки материалов имеет прямое отношение к постановке массово-организационной работы редакции, к работе с авторским активом, к укреплению деловой связи с читателями газеты.

Нехватку разнообразных и интересных материалов редакция испытывает уже полгода — после перехода газеты на новое издание и периодичность. Это не случайно. Второе увеличение в январе текущего года объема и периодичности газеты, райком партии и редакция газеты не позаботились, между тем, о главном — расширении авторского актива, улучшении работы с писателями читателей.

В результате этого корреспондентская сеть газеты расширилась в текущем году лишь на 34 человека.

В новых условиях и при возросших задачах газета опирается на небольшой авторский актив, вернее, газету фактически

«печатает» весьма ограниченный круг авторов, из которых самыми активными являются только не настоящие работники и сельхозры. В этом можно убедиться даже после беглого просмотра страниц газеты, на которых то и дело встречаются подписи одних и тех же лиц.

Газета «Гамарджэбис гит» в одном и том же номере часто печатает несколько материалов одного и того же автора. Почти нет ни одного номера, в котором нельзя было бы видеть две-три, а то и больше заметок Д. Наремузова. Эти заметки подписаны либо подлинной фамилией автора, либо псевдонимами — Давитгадзе, Георгадзе и т. п.

Этот факт свидетельствует не только о том, что редакция бедна материалами, но и о том, что группа лиц, получив чуть ли не монополию на печать в газете, вытесняет со страниц газеты авторский актив.

В явном неопубликованных писем (их свыше ста пятидесяти) хранится заметка секретари партбюро д-р Г. Ногадзе о митинге машинистов, посвященном борьбе за мир. На заметке начертана резолюция: «По этому вопросу было опубликовано письмо Наремузова».

Спрашивается, почему редакция предпочла опубликовать материал, сделанный по телефону человеком, ничего общего не имеющим с коллективным делом, а заметку непосредственного участника митинга сдать в архив?

Ларчик открывается просто: редакция не желает «повозиться» с авторским письмом...

Что в редакции не любят работать с писателями читателей, видно по множеству резолюций — графариных, бездумных и просто некажущих действительное положение вещей. Эти резолюции, наложенные на писемках читателей, гласят: «По

конкретно», «Материал не полноценный» и т. д.

Сельхоз А. Чапуниш из Квишхети написал в газету 12 апреля текущего года о передовой тракторной бригаде, досрочно выполнившей весенние работы. Автор привел яркие факты самоотверженного труда механизаторов. Эта заметка не была опубликована. Автор ее спустя полтора месяца послал еще одну корреспонденцию о борьбе животноводов за высокую продуктивность молочного скота. Вторая заметка так же, как и первая, была интересной и содержательной. Однако обе корреспонденции попали в архив с неправильным заключением: «Письмо бедно фактами», «Материал неконкретен».

Не увидел света и третий материал А. Чапуниш, в котором сельхоз сообщил о том, что в поле, под открытым небом, полтора года являются без присмотра несколько сельскохозяйственных машин и орудий. Они развезены, портятся, части их растаскиваются. Вместо того, чтобы дать этому сигналу место на страницах газеты или хотя бы переслать его в дирекцию МТС для принятия необходимых мер, заведующий сельхозрайонным отделом, редакция И. Томадзе сдал письмо в архив, снабдив его довольно невразумительной резолюцией: «Вобщем до начала ремонта орудия тракторной бригады находятся в центре тракторной бригады в колхозе. Когда начнется ремонт, тогда и берут их в МТС для ремонта».

Таким образом, было проявлено равнодушное отношение не только к автору, но и к охране общественного добра.

Не желал работать с авторским активом, с сельхозработниками и с их письмами, работники редакции всячески изощряются в том, чтобы дать авторам какой-нибудь ответ. Так, например, работники ре-

дакция однажды послала автору письмо следующего содержания:

«Ваша заметка не заслуживает быть опубликованной на страницах районной газеты. Советуем поместить ее в стенгазете колхоза».

Между тем в письме сообщался интересный для районной газеты факт о том, что колхоз имени Ворошилова впервые заложил новую для него культуру винограда. Такая же участь постигла и заметку работника из вагонного депо, сообщавшего о ценном новшестве в работе вагонников. Много и других вполне пригодных для печати и содержательных материалов было сдано в архив и снабжено бюрократическими резолюциями: «Устарело», «Не было места», «Были дан другой материал» и т. п. Короче говоря, работники редакции всячески старались отделиться от писем и их авторов.

На страницах газеты «Гамарджэбис гит» авторам, особенно начинающим, писать довольно трудно. Об этом говорят многочисленные факты.

Перед своим кукурузы бригадиром полководов В. Куртанидзе взял в ответ на решения январского Пленума ЦК КПСС повышенные обязательства. Он решил сообщить об этом в редакцию, поделиться своими мыслями.

Бригадир впервые писал в газету, не имея в этом деле никаких навыков, поэтому он всецело полагался на помощь редакции. Изложил свои обязательства, написал о своих патристических чувствах, В. Куртанидзе сделал в конце письма, относящемуся к работникам редакции: «Остальное доверю вам». Но это письмо не увидело света, а автор не дождался ответа. Так же поступили в редакции с корреспонденциями председателя колхоза Г. Куртадзе и других начинающих сельхозработников, в отношении которых работникам редакции следовало бы проявить особое внимание и чуткость.

Широкое привлечение к участию в газете корреспондентов из рабочих, крестьян и интеллигенции является важнейшим условием улучшения работы газет, укрепления их связи с массами. Уচিতная же ответ, редакции газет обязаны организо-

вать повседневную работу с авторами, практиковать созыв собраний авторского актива для обсуждения планов работы редакции, а также собраний читателей с докладами редакторов о работе газет с писателями читателей.

Работники редакции хашурской районной газеты пренебрегают этими своими первейшими обязанностями. Они крайне запустили массовую работу, ослабили связи с читателями, с авторским активом. Вот уже второй год, как они не проводят конференций читателей, не устраивают обсуждения тематических планов редакции с авторским активом. А сколько интересного и поучительного могли бы узнать работники редакции от читателей и сельхозработников!

Следовало ожидать, что работники редакции встретятся с читателями, рабочими и сельскими корреспондентами хотя бы в традиционный День печати. Однако, такая встреча фактически не состоялась. Хашурской райком партии и редакция газеты плохо организовали собрание, посвященное Дню печати. В партийной библиотеке 5 мая присутствовали только работники газеты «Гамарджэбис гит» и около 20 читателей.

Не утруждая себя работой по созданию разветвленной сельхозрайонской сети, забываям воспитанием авторского актива, работники газеты «Гамарджэбис гит» ограничивались в текущем году одной, причём неудачной, встречей со своими корреспондентами. Получив единственный раз за полгода приглашение в редакцию, работники и сельхозры вправе были ожидать, что здесь они примут участие в конкретном обсуждении своей работы, получат практическую помощь от работников аппарата редакции. Однако этого не случилось. Ни докладчик — заместитель редактора т. Г. Корготадзе, ни другие присутствовавшие на совещании работники редакции не проанализировали работу корреспондентов, не разобрали ни одного их материала.

Работники «Гамарджэбис гит» не оказывают почти никакой практической помощи редакторам стенографисткам, готовящих в районе насчитываются сотни. Толь-

ко на Хашурском железнодорожном участке выходит несколько ежедневных стенгазет.

Единственное, что было сделано в этой области редакцией за полгода, — это выделены два докладчика для семинара редакторов стенографисток, организованного отделом культуры исполкома районного Совета.

Иногда недооценивают работники газеты «Гамарджэбис гит» и такую оправданную себя форму массово-организационной работы, как рейды с участием авторского актива. За последние 5 1/2 месяцев в газете не появлялись ни разу материалы рейдовых бригад. Именно этим, в частности, объясняется, что авторами почти всех белых или менее крупных критических материалов являются штатные работники редакции. Этим же объясняется неудача в подборе авторов и предоставлении на страницах газеты широкого места таким литературным дельцам, как Д. Наремузов.

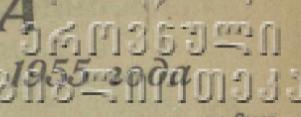
Нельзя забывать, что привлечение авторского актива из рабочих и сельских корреспондентов, тесная связь с читателями газеты — коренной вопрос деятельности каждой редакции.

Явная недооценка этого важного дела, проявляемая работниками газеты «Гамарджэбис гит», — прямой результат ослабления руководства Хашурского райкома партии своим печатным органом. Райком обязан интересоваться массовой работой редакции, учитывать эту сторону деятельности газеты при обсуждении месячных планов работы редакции и отчетов редактора на заседаниях бюро и пленумах.

Серьезным упущением райкома является и то, что после перехода «Гамарджэбис гит» на новое издание и периодичности райком ни разу не изучал и не обсуждал вопросов работы газеты в новых условиях, не интересовался, как справляются с возросшими задачами работники редакции, большинство которых впервые пришло на работу в газету.

ЗАЯВЛЕНИЕ В. М. МОЛОТОВА

на юбилейной сессии Организации Объединенных Наций в Сан-Франциско 22 июня 1955 года



Уважаемый председатель!

Уважаемые делегаты!

Прежде всего я хотел бы от имени делегации Советского Союза выразить сердечную признательность марку города Сан-Франциско г-ну Робинсону за гостеприимство, оказанное нам в этом замечательном городе.

Сегодня мы отмечаем и празднуем десятилетие создания Организации Объединенных Наций. Это — важная историческая дата.

В эти дни миллионы и миллионы людей во всех частях земного шара будут особенно внимательно прислушиваться к тому, что будет сказано здесь по поводу истекшего периода деятельности Организации Объединенных Наций.

Организация Объединенных Наций была создана в годы второй мировой войны. Ее основы были заложены еще тогда, когда военные действия продолжались на территории многих стран Европы, на обширной территории Азии, в Атлантическом и Тихом океанах, когда большая часть человечества, против своей воли, стала участником еще невиданной по своим масштабам и тяжелым последствиям войны. Тогда образовалась знаменитая антигитлеровская коалиция во главе с Советским Союзом, Соединенными Штатами Америки, Великобританией, вдохновлявшая самоотверженную и героическую борьбу народов, подвергшихся нападению фашистских захватчиков и переживавших трудные времена.

Между странами антигитлеровской коалиции в ходе войны сложились хорошие, дружественные отношения. Нависшая опасность поражения фашизмом сблизила эти страны. Это объединило их и для создания Организации Объединенных Наций, чтобы после окончания войны совместно отстаивать международный мир и безопасность.

Основы этой организации были заложены в «Декларации четырех государств» по вопросу о всеобщей безопасности», подписанной в Москве 30 октября 1943 года представителями Советского Союза, Соединенных Штатов Америки, Великобритании и Китая. Дело было завершено здесь, в Сан-Франциско, где 26 июня 1945 года была подписана Устав Организации Объединенных Наций, в котором подробно и внимательно был рассмотрен на первой конференции Объединенных Наций.

Устав Организации Объединенных Наций начинается словами о том, что народы Объединенных Наций преследуют решимость «избавить грядущие поколения от бедствий войны, джазвы в нашей жизни принесшей человечеству невыразимую горечь». «Избавить грядущие поколения от бедствий войны» — вот в чем заключается основная и высшая задача Организации Объединенных Наций. У народов нет более важной задачи, чем предотвратить новую мировую войну. У Объединенных Наций нет более великого дела, чем обеспечить мир, дружбу и сотрудничество между народами.

Мы все должны помнить об этом и создавать огромное значение задач, возложенных на Организацию Объединенных Наций. В этом наш святой долг.

Мы не можем, однако, закрывать глаза на факты.

Нельзя пройти мимо того, что в настоящее время существует значительная напряженность в международных отношениях, то и дело подогреваемая пропагандой новой войны. Нельзя, тем более, упускать из виду, что дальнейшее усиление этой напряженности является угрозой поддержке мира, что это создает опасность новой войны.

В последние годы в некоторых странах развернулась невиданная ранее гонка вооружений, возлагающая колоссальные бремя военных расходов на плечи широких масс. Происходит все большее накопление атомного и водородного оружия, вызывающее законную тревогу у народов перед опасными последствиями такого положения.

Ведется большое строительство военных баз на территории других государств. Что эти базы строятся совсем не с оборонительными целями, видно уже из того, что они находятся за многие тысячи километров от границ тех стран, которые их строят. Не могут ли быть спокойными народы тех государств, близости от которых создаются эти военные базы, да и народы тех стран, на территории которых строятся эти базы?

Создаются все новые военные блоки и союзы в Европе, в Азии и других частях света. В последнее время в такого рода военные группировки стремятся всеческими средствами втянуть малые страны Ближнего и Среднего Востока, хотя это делается вопреки воле народов этих стран. Эти военные союзы явно направлены против определенных государств, что говорит об их агрессивном империалистическом характере. Дело дошло до таких соглашений, согласно которым будет проводиться ремигитаризация Западной Германии с включением ее в военные группировки, агрессивная направленность которых известна. Такие блока и союзы, в свою очередь, неизбежно вызывают образование оборонительных союзов на другой стороне.

Если и дальше в известных странах беспрепятственно будет проводиться пропаганда новой войны, превращающаяся в последнее время в опасную пропаганду атомной войны; если и дальше будет усиливаться гонка вооружений, а также создание указанных военных баз, которые строятся не в интересах обороны, а в целях нападения на другие страны; если в этих же целях и впредь будет проводиться сколачивание военных группировок, направленных против дру-

гих государств, — то международная напряженность будет еще больше усиливаться. Идти по этому пути — значит, очертя голову, идти навстречу третьей мировой войне.

Можно ли при этом не считаться с тем, что народы во всем мире не хотят новой войны, что они сурово осудят нападающую сторону, то есть тех, кто развязывает новую мировую войну? Разве не об этом говорит растущее движение народов во всем мире — не допустить новой войны и бороться до конца против любых попыток агрессивных сил империализма развязать новую мировую войну? Не подождет сомнения, что при таком положении, — а также, конечно, при надеждах готовности миролюбивых стран к самозащите, — нападая сторона, виновная в развязывании новой войны, будет решительно осуждена, как агрессор, и будет морально и политически полностью изолирована в глазах народов всего мира, — а это предвещает ее неизбежное поражение.

С другой стороны, нельзя не видеть, что в наши дни имеется достаточно фактов, говорящих о том, что существуют проверенные пути, ведущие к прочному миру и к укреплению дружбы между народами.

Упомянуть о некоторых таких фактах необходимо.

Прошло уже два года, как, благодаря инициативе миролюбивых стран, была прекращена война в Коре. Перемирие в Коре сделало возможным решение корейского вопроса мирными средствами. Теперь следует помочь корейцам Юга и Севера в деле восстановления национального единства Кореи, как это соответствует воле корейского народа.

В прошлом году на Женевском совещании был положен конец войне в Индокитае на началах, которые в основном отвечают национально-освободительным стремлениям народов этого района. Значение Женевского Соглашения видно уже из того, что народы Азии одобрили это Соглашение. Женевское Соглашение нашло также правильное понимание в Европе и во всем мире.

Примерно месяц тому назад заключен Государственный Договор с Австрией. При этом достигнута договоренность, что Австрия не будет допускать создания иностранных военных баз на своей территории и не будет участвовать в военных группировках и стать нейтральной страной, подобно Швейцарии. Проявленная в этом направлении инициатива Советского Союза нашла нужную поддержку со стороны других заинтересованных держав, и — что особенно важно — со стороны самой Австрии. В результате этого переговора привели к урегулированию еще одного важного международного вопроса в Европе.

Крупнейшим событием последнего времени было урегулирование взаимоотношений между СССР и Югославией, что последовало во время пребывания Правительственной делегации СССР в Белграде. Улучшение отношений, достигнутое в результате советско-югославских переговоров, отвечает глубоким стремлениям и коренным интересам народов Советского Союза и Югославии. Этот факт вместе с тем по многим содействует политической разрядке в Европе и отвечает интересам укрепления всеобщего мира.

В этой связи нельзя не указать на беспочвенность измышлений, в которых прибегают на Западе для того, чтобы извратить смысл и унизить значение состоявшихся в Белграде переговоров и их результаты. Следует подчеркнуть, что достигнутая договоренность об улучшении и развитии дружественных отношений между СССР и Югославией, нашедшая выражение в совместной Декларации, определяется не какими-либо преходящими соображениями, а сознанием большого значения таких отношений как для СССР и Югославии, так и для дела уменьшения международной напряженности и установления необходимого доверия между государствами.

Особого внимания заслуживает факт посещения Советского Союза Премьер-Министром Индии г-ном Неру. Этот визит имеет большое значение для дальнейшего укрепления дружественных отношений между Советским Союзом и Индией и вместе с тем для ослабления международной напряженности и укрепления мира.

Только что перечисленные мною факты, как и ряд других, свидетельствуют о том, что политика ослабления напряженности в международных отношениях, проводимая Советским Союзом и другими миролюбивыми странами, дает все новые положительные результаты.

Можно не сомневаться в том, что эти же целям отвечает предложение Советского правительства установить дипломатические и торговые отношения с Германской Федеральной Республикой и приглашение канцлера Аденауэра для переговоров в Москву. Здесь следует напомнить, что между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой уже с самого начала установились хорошие отношения, на основе которых все более успешно развивается сотрудничество в политической, экономической и культурной областях.

Начались также переговоры в Лондоне о нормализации отношений между Советским Союзом и Японией.

Во второй половине июля предстоит Совещание глав правительств четырех держав: Советского Союза, Соединенных

Штатов, Великобритании и Франции. Это Совещание будет иметь большое значение, если все его участники проявят действительное стремление к ослаблению напряженности в международных отношениях, к урегулированию назревших проблем, к упрочению мира.

Что касается Организации Объединенных Наций, то следует признать, что она заняла определенное важное место в международной жизни, и ее деятельность имеет свои положительные стороны. Рассмотрение здесь некоторых международных проблем, связанных с поддержанием мира и безопасности, способствовало мобилизации общественного мнения на борьбу против угрозы новой войны и на ослабление международной напряженности. Нужно отметить, в частности, важное значение принятых в 1946 году решений по вопросам запрещения атомного оружия и сокращения вооружений, а также решения о запрещении пропаганды войны, принятого в 1947 году. Известно также, что в 1954 году Генеральная Ассамблея единодушно высказалась по вопросу о задачах Комиссии по разоружению.

Отмечая положительные стороны в работе Организации Объединенных Наций, следует признать, что нельзя мириться с существующим, далеко не удовлетворительным положением. Во всяком случае, Организация Объединенных Наций не должна превращаться ни в пассивного регистратора международных событий, ни в орудие той или иной группировки, использующей ее в своих узких целях.

Придавая первоочередное значение осуществлению прав человека и основных свобод для всех без различия расы, пола, языка и религии, Организация Объединенных Наций, как известно, руководствуется следующими главнейшими принципами: равноправие и самоопределение народов; международное сотрудничество и немешательство во внутренние дела других государств; разрешение международных споров мирными средствами; воздержание в международных делах от угрозы применения силы. Эти принципы, будучи признанными всеми Объединенными Нациями, являются хорошей основой для борьбы за мир и международную безопасность, а также за развитие международного сотрудничества.

Все это указывает, что в Уставе ООН заложено твердое признание принципа сосуществования и мирного сотрудничества государств, которые представляют разные социально-экономические системы. Нонанто также, что такое сосуществование неотъемлемо от задачи укрепления взаимного доверия между государствами, прекращения «холодной войны», прекращения гонки вооружений и широкого развития международного экономического сотрудничества.

Больше того, никто не может отрицать, что Организацию Объединенных Наций нельзя представить без признания и осуществления принципа сосуществования и совместного решения международных дел странами с различным общественным устройством, что находит такое наглядное выражение в положениях Устава ООН о Совете Безопасности.

Остается напомнить, что записанное в Уставе ООН правило об обязательности единогласия пяти великих держав при решении в Совете Безопасности важных вопросов обеспечения международной безопасности было принято по инициативе правительства Соединенных Штатов Америки. Оно впервые внесло это предложение, делавшее ему честь, 18 июля 1944 года в совещании представителей СССР, США и Англии в Думбартон-Оксе.

Однако даже те, кто на словах признает принцип мирного сосуществования, иногда на практике идут по пути грубого его нарушения.

Это можно видеть на примере Китая.

До сих пор не восстановлены в Организации Объединенных Наций неоспоримые права Китайской Народной Республики. Чем бы ни пытались объяснить такое ненормальное положение, действительная причина этого нарушения прав Китая все ясна. Только потому, что в Китае победила народно-демократическая революция и великий китайский народ встал на путь строительства социализма, Китайскую Народную Республику все еще лишают права занять свое законное место в ООН. Неправедливость и незаконность созданного положения очевидны. Нельзя дальше терпеть этого беззакония, не подрывая доверия к Организации Объединенных Наций. Китайская Народная Республика без дальнейших промедлений должна получить полную возможность иметь своих представителей и в Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности. Было бы неправильно забывать, что дело идет о стране с населением в 600 миллионов человек, что из каждых четырех человек на земном шаре один — это китайец.

Нельзя также пройти мимо опасного положения, создавшегося на Дальнем Востоке в районе острова Тайвань и китайских прибрежных островов. Как это хорошо известно, острова Тайвань, Пенхуэдао и прибрежные острова являются исконной китайской территорией, что признано также и в ряде международных соглашений. Организация Объединенных Наций не должна мириться с тем, что эта неотъемлемая часть китайской национальной территории до сих пор не возвращается Китаю и, со своей стороны, обязана принять должные меры к скорейшему урегулированию этой важной проблемы.

Недавно по инициативе нескольких азиатских стран состоялась важная международная конференция в Бангунге. В ней приняли участие 29 государств Азии и Африки. Тот факт, что здесь участвовали государства с разным общественным и государственным устройством, не помешало, однако, их согласованной работе. Конференция в Бангунге приняла все свои решения единогласно. Эти решения направлены на укрепление мира и дружбы между народами, на обеспечение их свободы и независимости, на усиление борьбы против колониализма. Все это отвечает интересам миролюбивых государств. В этой связи нельзя не отметить важного положительного значения участия в конференции таких стран, как Индия, Индонезия и другие. Все помнят о значении участия в этой конференции Китайской Народной Республики.

В Бангунге принцип мирного сосуществования снова нашел свое широкое подтверждение. От этого выиграли не только участники данной конференции, но также другие народы и дело мира в целом.

Разумеется, дело вовсе не сводится просто к словесному признанию принципа сосуществования и мирного сотрудничества стран с различным общественным устройством. В наши дни открыто отрицать этот принцип почти никто не решается. Поджигатели войны ныне не в чести, не в почете!

Сегодня нас всех интересует не простое признание или провозглашение тех или иных принципов, а конкретные действия, которые служили бы делу поддержания и укрепления международного мира и безопасности.

В этой связи необходимо отметить важное значение известного предложения Советского Союза об установлении системы коллективной безопасности в Европе. Соответствующий советский проект имеет в виду обеспечение мира и безопасности при участии в этом Соединенных Штатов Америки для всех европейских стран, независимо от различий в их общественном устройстве. Из этого видно его коренное отличие от созданных в последние годы замкнутых военных группировок, образование которых противоречит основным положениям Устава ООН и ведет к дальнейшему усилению международной напряженности.

Упомянутое предложение Советского правительства является выражением существа миролюбивой внешней политики Советского Союза, направленной на создание коллективной безопасности вместо создания противопоставленных друг другу военных блоков.

В этом же свете следует рассматривать предложение Советского правительства по вопросу сокращения вооружений, запрещения атомного оружия и устранения угрозы новой войны, внесенное 10 мая в Лондоне в Комиссию по разоружению.

Как известно, за последнее время усилиями миролюбивых народов удалось преградить кровопролитие в Коре и Индокитае, что в значительной степени способствовало созданию условий, благоприятствующих разрешению других спорных международных вопросов. Однако не следует забывать, что в некоторых районах Европы и Азии все еще существует обстановка, которая вызывает серьезное беспокойство народов. Основным препятствием к урегулированию нерешенных международных вопросов является отсутствие необходимого доверия между государствами. Это относится, прежде всего, к взаимоотношениям между великими державами, несущими главную ответственность за поддержание мира и международной безопасности.

На протяжении последних лет мир находится в состоянии так называемой «холодной войны», а военные приготовления государств все более тяжелым бременем ложатся на плечи народов. Только прекращение состояния «холодной войны» между государствами способствовало бы уменьшению международной напряженности, созданию необходимого доверия в международных отношениях, устранению угрозы новой войны, созданию условий для мирной и спокойной жизни народов. Тогда открылись бы и необходимые возможности для осуществления широкой программы разоружения с установлением должного международного контроля за выполнением этой программы.

Все это означает, что следует перейти от слов к делу, перейти к осуществлению таких шагов, которые приведут к восстановлению необходимого доверия между государствами.

Здесь, прежде всего, надо добиться следующего: выполнения известного решения Генеральной Ассамблеи о прекращении пропаганды войны во всех странах; достижения соглашения между великими державами относительно ликвидации военных баз на чужих территориях; развертывания работ по мирному использованию атомной энергии с оказанием широкой производственной и научно-технической помощи технически менее развитым странам; согласования между СССР, США, Англией и Францией решения о выводе их войск с территории Германии, за исключением временно оставленных небольших контингентов и установления строго ограниченных контингентов местных полицейских сил в обеих частях Германии; урегулирования нерешенных вопросов на Дальнем Востоке в соответствии с принципами суверенитета и территориальной целостности; устранения всякого рода дискриминаций, препятствующих развитию широкого экономического сотрудничества и международной

торговли; расширения международных культурных связей путем широкого обмена делегациями и развития туризма.

Продвинувшись вперед в решении этих важных и неотложных задач, мы во многом облегчим создание атмосферы доверия между государствами. Этим будут созданы условия для осуществления программы всеобщего сокращения вооружений и полного запрещения атомного оружия с установлением действенного международного контроля за выполнением этих решений.

Предложение Советского Союза, излагающее эту программу, рассчитано на постепенное проведение соответствующих мероприятий в два этапа: первый этап — мероприятия, которые должны быть проведены в течение 1956 года; второй этап — мероприятия, которые должны быть проведены в течение 1957 года.

Существование этих мероприятий видно из следующего.

Прежде всего, об обычных вооружениях.

В советский проект от 10 мая включены без каких-либо изменений все предложения США, Англии, Франции и Канады по сокращению обычных вооружений. Это будет означать, что пять великих держав должны будут настолько сократить в течение двух лет численность своих вооруженных сил, чтобы они не превышали следующих размеров:

США	— от 1.000.000 до 1.500.000 человек
СССР	— от 1.000.000 до 1.500.000 человек
Китай	— от 1.000.000 до 1.500.000 человек
Англия	— 650.000 человек
Франция	— 650.000 человек

Советский Союз предлагает, кроме того, не позже первой половины 1956 года созвать Всемирную конференцию по всеобщему сокращению вооружений и запрещению атомного оружия. Численность вооруженных сил других государств предлагается установить на уровне значительно более низком, чем у пяти постоянных членов Совета Безопасности.

Все это в отношении обычных вооружений предлагается сделать в тех именно размерах, как было предложено западными государствами. После этого уже нельзя говорить, что Советский Союз, Китай и другие будут иметь какие-то особые преимущества в своих обычных вооружениях по сравнению с другими странами, эти возражения должны отпасть.

Теперь дело за Соединенными Штатами Америки и другими западными странами. Поскольку СССР полностью принял их предложение в отношении обычных вооружений, то теперь у западных стран нет оснований оттягивать решение вопроса об атомном оружии, и они должны согласиться на отказ от применения атомного и водородного оружия и на полное запрещение этого оружия, как это и предложено в советском проекте. (Аплодисменты).

Сделать такие шаги с обеих сторон — значит делами содействовать разрядке в международных отношениях, делами содействовать упрочению всеобщего мира.

Советское правительство пошло также навстречу западным странам и в вопросе об атомном оружии.

Советское правительство согласилось с их предложением, чтобы до полного запрещения атомного оружия государства имели право использования этого оружия в целях обороны против агрессии, но при условии, что в соответствующем исключительном случае это будет допускаться при наличии определенного решения на этот счет Совета Безопасности. При этом Советское правительство считает необходимым, чтобы государства приняли на себя торжественное обязательство не применять ядерное оружие и считать его для себя запрещенным. Советский Союз выражает готовность взять на себя такое обязательство, если другие страны, обладающие атомным оружием, также сделают это. Таким образом, и здесь дело теперь не за Советским Союзом, а за другими странами.

В Предложении Советского правительства от 10 мая содержится не только новые предложения относительно всеобщего сокращения вооружений и запрещения атомного и водородного оружия, но и конкретные меры по установлению эффективного международного контроля за проводимым в жизнь соответствующих решений.

Согласно нашему предложению, этому должно служить установление на взаимных началах на территории всех соответствующих государств контрольных постов в крупных портах, на железнодорожных узлах, на автомагистралях, на аэродромах. Эти контрольные посты должны устанавливаться международным контрольным органом и обязаны следить, чтобы не происходило опасной концентрации военных сухопутных сил, а также военно-воздушных и военно-морских сил, дабы предупредить нападение одного государства на другое государство. В дополнение к этому международный контрольный орган должен будет иметь инспекцию, созданную на постоянной основе. Эта инспекция должна располагать во всех странах, подписавших соответствующую конвенцию, своим штатом инспекторов, которые имели бы в любое время беспрепятственный доступ ко всем объектам контроля.

Такими основными предложениями Советского Союза по вопросам сокращения вооружений, запрещения атомного оружия и устранения угрозы новой войны. Разумеется, в обсуждении всех этих вопросов должна принять участие и Китайская Народная Республика. (Аплодисменты).

Советское правительство ожидает, что в скором времени по всем этим вопросам выскажут свое мнение и другие правительства.

Здесь, в Сан-Франциско, мы находимся среди американского народа. Как представитель своей страны, я хочу особо выразить добрые чувства, которые советский народ питает к американскому народу. (Аплодисменты).

Все согласятся с тем, что от народов Советского Союза и Соединенных Штатов Америки многое зависит, чтобы мир и безопасность стали надежнее, прочнее и чтобы, тем самым, уверенность и спокойствие во всем мире были обеспечены на долгие годы. (Аплодисменты). Именно этого хочет советский народ, и он уверен в том, что к этому же стремится и американский народ. (Аплодисменты).

Имеющиеся разногласия между правительствами можно разрешить, а создающиеся недоверие между государствами можно и должно преодолеть, если как советские люди, так и американцы возьмутся за это, не преувеличивая трудности этого дела, но проникшись стремлением отстоять мир и свои национальные интересы в соответствии с принципами Объединенных Наций.

Мы вступаем во второе десятилетие существования Организации Объединенных Наций. В наши дни, как никогда раньше, ее главные обязанности заключаются в обеспечении мира, в предотвращении новой войны. Обеспечить мирную и спокойную жизнь народам — вот высшая и благородная задача Организации Объединенных Наций.

Как бы ни была справедлива критика деятельности ООН за прошедший период, особенно в отношении некоторых ее шагов во время острого международного конфликта, у нас нет оснований недооценивать важности ее существования и ее дальнейшей деятельности для дела мира и международной безопасности. Она может и должна работать значительно лучше, активнее и эффективнее, если все мы, члены этой ответственной международной организации, будем стремиться, чтобы деятельность Организации Объединенных Наций как можно больше отвечала ее великим целям и принципам.

Следует признать, что опыт первого десятилетия полностью подтвердил справедливость и прогрессивность международных принципов, на которых построена Организация Объединенных Наций. Эти принципы должны и дальше быть непоколебимой основой ее деятельности.

На случай и то, что эти принципы находят то или иное свое выражение во многих международных актах, в том числе и в таких, которые непосредственно не связаны с ООН. Это можно сказать, например, об известных пяти принципах, положенных в прошлом году в основу совместной Декларации Индийской Республики и Китайской Народной Республики. Это же можно сказать и относительно десяти принципов Декларации Конференции стран Азии и Африки, а также о ряде других международных актов.

Перед Организацией Объединенных Наций выдвигаются и новые задачи.

Назрел, например, вопрос о созыве Всемирной экономической конференции для содействия развитию международной торговли. Созыв такой конференции с участием как членов, так и не членов ООН может быть по плечу только такому авторитетному международному центру, как Организация Объединенных Наций.

Все это говорит о том, что работу данной международной организации и проводимые ею практические мероприятия необходимо во многом улучшить. Этому, разумеется, поможет накопившийся за эти годы опыт. Еще большее значение в этом отношении имеет растущее сознание необходимости подыять всю деятельность Организации Объединенных Наций на более высокую ступень, чтобы эта деятельность полностью соответствовала ее высоким целям и принципам.

Организация Объединенных Наций может и должна сыграть свою выдающуюся роль в деле борьбы за укрепление мира. Организация Объединенных Наций должна сделать все для того, чтобы положить конец существующей напряженности в международных отношениях и содействовать установлению необходимого доверия между государствами, что отвечало бы чаяниям народов, стремящихся к миру, к обеспечению условий для спокойной и мирной жизни.

Мы вступаем в новое десятилетие. Пятого еще не была так велика ответственность Организации Объединенных Наций за будущее народов, за мир и благополучие всего человечества. Пониманием этой высокой ответственности должны быть проникнуты все дела Организации Объединенных Наций.

Советский Союз вполне сознает значение того места, которое наше социалистическое государство занимает в Организации Объединенных Наций.

Советский Союз делает все, что от него зависит, чтобы поддержать Организацию Объединенных Наций во всей ее деятельности, чтобы обеспечить устойчивый мир и международную безопасность. (Аплодисменты).

На юбилейной сессии ООН в Сан-Франциско

УТРЕННЕЕ И ДНЕВНОЕ ЗАСЕДАНИЯ 21 ИЮНЯ

САН-ФРАНЦИСКО, 22 июня. (Спец. корр. ТАСС). На утреннем заседании юбилейной сессии ООН 21 июня с речами выступили делегаты Бельгии, Англии, Бразилии, Сирий, Дании, Чили и Иберии. Министр иностранных дел Бельгии Спаак, бывший председателем первой сессии Генеральной Ассамблеи ООН, призвал делегатов к осуществлению принципов мирного сосуществования между государствами. Спаак приветствовал «улучшение международных отношений» и заявил, что предстоящие переговоры глав четырех великих держав должны послужить дальнейшему ослаблению международной напряженности. Бельгийский министр иностранных дел высказал опасение по поводу гонки вооружений и призвал все государства придерживаться политики «всеобщего контролируемого разоружения», которая является «единственной политикой, обеспечивающей мир». «Недостаточно говорить», — заявил далее Спаак, — что мирное сосуществование возможно, мы должны вести себя так, чтобы сделать его реальностью». Спаак отметил всеобщее стремление народов к миру и призвал членов ООН работать во имя укрепления мира во всем мире, что возможно лишь при строгом соблюдении принципов Устава ООН.

Выступивший затем глава делегации Англии министр иностранных дел Макмиллан заявил, что будто бы наличие в ООН государств, принадлежащих к «двум лагерям», не позволило ООН обеспечить «коллективную безопасность». Макмиллан пытался оправдать создание таких агрессивных группировок, как Северо-атлантический союз, СЕАТО и им подобные. Английский делегат заявил, что ООН предоставляет возможность для обмена мнениями между государствами и достижения согласованных решений. До последнего времени, сказал он, существовавшая напряженность в отношениях между Востоком и Западом казалась бесконечной, однако недавно произошло «спроснение» в международной обстановке. Вместе с тем Макмиллан выразил сомнения в возможности тесного сотрудничества между великими державами. Англия, сказал Макмиллан в заключение, внесет свой вклад в дело укрепления ООН как инструмента международного сотрудничества.

Глава делегации Бразилии Сиро де Фрейтас Валье в своем выступлении подчеркнул, что в течение своего 10-летнего существования ООН проделала некоторую полезную работу. Война, заявил он, не должна быть использована в атомный век как инструмент внешней политики. Желают этого или не желают, государственные деятели всех стран должны признать, что свои противоречия они должны решать путем переговоров.

Глава сирийской делегации министр иностранных дел Сирия Азем отметил рост освободительного движения в странах Азии

и Африки. В течение последнего десятилетия, заявил он, более 700 млн. жителей Азии и Африки добились независимости. «Голос народов Азии и Африки был едва слышен 10 лет тому назад... Однако за последнее время этот голос прозвучал из Бандунга четко и внушительно». Бандунгская конференция, продолжал Азем, явилась положительным вкладом в дело урегулирования мира. «Волна национально-освободительного движения является неоскрушимой силой. Она бьет в берега Арабской Северной Африки. Сотни миллионов людей добились свободы путем жертв, потом и крови, в борьбе с громадными внутренними трудностями и внешним вмешательством. Эти народы заменили иностранное господство международным сотрудничеством. Нарастание освободительного движения является мощной реальностью. Это является отличительной чертой нашего времени, с которой все народы должны считаться».

Председатель юбилейной сессии Ван Клеффенс пытался прервать речь сирийского представителя, однако Азем при поддержке делегатов сессии продолжал свое выступление. В заключение выступления Азем выразил надежду, что предстоящее Совещание Глав Правительств четырех держав приведет к окончанию холодной войны и оправдает надежду народов всего мира.

Глава датской делегации министр иностранных дел Дании Хансен призвал к скорейшему решению Организацией Объединенных Наций проблемы разоружения, мирного использования атомной энергии и технической помощи слаборазвитым странам.

Министр иностранных дел Чили Ольсен заявил, что народы хотят мира, и выразил надежду на то, что будет найдена основа для мирного сосуществования между государствами с различным общественным строем.

На дневном заседании юбилейной сессии ООН 21 июня выступили представители Норвегии, Пакистана, Новой Зеландии, Греции, Колумбии, Панамы и Исландии. Они призвали к укреплению Организации Объединенных Наций и к дальнейшим усилиям в деле ослабления международной напряженности. Выступивший в конце дневного заседания сессии представитель Исландии Торс отметил, что международная обстановка в течение последних месяцев значительно ухудшилась. Народы всех стран, сказал он, стремятся к миру. Перед ними имеется два пути: один путь — путь разногласий и конфликтов, неизбежно ведущий к войне и разрушению. Другой путь — путь мирного сосуществования и сотрудничества между всеми странами.

22 июня сессия продолжает свою работу.

УТРЕННЕЕ ЗАСЕДАНИЕ 22 ИЮНЯ

САН-ФРАНЦИСКО, 22 июня. (Спец. корр. ТАСС). На сегодняшнем утреннем заседании юбилейной сессии ООН, открывшемся в 10 часов утра по местному времени (в 20 часов по московскому времени), продолжались выступления глав делегаций.

Первым выступила глава делегации Финляндии республики Ротула.

Затем с заданием выступил глава делегации Советского Союза Первый Заместитель Председателя Совета Министров СССР, Министр Иностранных Дел СССР В. М. Молотов. (Заявление В. М. Молотова публикуется в этом номере газеты).

САН-ФРАНЦИСКО, 23 июня. (Спец. корр. ТАСС). В центре внимания делегаций на юбилейной сессии ООН, американо-японской и мировой общественности, печати находилось выступление главы делегации Советского Союза Первого Заместителя Председателя Совета Министров и Министра Иностранных Дел СССР В. М. Молотова. Выступление главы советской делегации пришлось послушать не только жителям Сан-Франциско, но и другим городам и штатам США. С раннего утра задолго до начала утреннего заседания сессии сотни американцев стали в очередь за билетами в зал заседаний. Просторное помещение оперного театра было переполнено и не могло вместить всех желающих. Занятия до отказа ложи для представителей прессы. Из зала заседания выступление В. М. Молотова передавалось по радио и телевизионной сети.

Председатель юбилейной сессии ООН Ван Клеффенс представляет слово главе делегации СССР В. М. Молотову. Дружеским аплодисментами встречает зал появление на трибуне главы советской делегации. С неослабевающим вниманием слушают делегаты, гости, корреспонденты выступление В. М. Молотова, неоднократно прерывая его аплодисментами.

Одобрительными аплодисментами встречают собравшиеся заявление В. М. Молотова о том, что поскольку Советский

Союз в предложениях от 10 мая по вопросам сокращения вооружений, запрещения атомного оружия и устранения угрозы новой войны полностью принял предложение западных держав в отношении обычных вооружений, то теперь к западным странам нет оснований отлагать решение вопроса об атомном оружии, и они должны согласиться на отказ от применения атомного и водородного оружия и на полное запрещение этого оружия, как это и предложено в советском проекте». Аплодисментами встречались слова В. М. Молотова о том, что в обсуждении всех вопросов сокращения вооружений, запрещения атомного оружия и устранения угрозы новой войны должна принять участие Китайская Народная Республика.

Тепло, неоднократно аплодисментами встречает зал выражение главой советской делегации добрых чувств, которые советский народ питает к американскому народу, и его заявление о том, что «от народов Советского Союза и Соединенных Штатов Америки многое зависит, чтобы мир и безопасность стали надежнее, прочнее и чтобы, тем самым, уверенность и спокойствие во всем мире были обеспечены на долгие годы. Именно этого хочет советский народ, и он уверен в том, что к этому же стремится и американский народ».

Заключительные слова В. М. Молотова о том, что «Советский Союз вполне сознает значение того места, которое наше социалистическое государство занимает в Организации Объединенных Наций», и что Советский Союз «делает все, что от него зависит, чтобы поддержать Организацию Объединенных Наций во всей ее деятельности, чтобы обеспечить устойчивый мир и международную безопасность», встречались горячими аплодисментами всего зала.

Вчера на утреннем заседании также выступили представители Филиппин, Ирана, Кубы, Йемена, Югославии и Гватемалы.

Советская делегация сразу же высказала свое положительное отношение к идее такой декларации, в которой был бы подведен итог выступлениям делегаций на юбилейной сессии.

Стало известно, что 19 июня генеральный секретарь ООН выразил положительное отношение к идее принятия указан-

Открытие Всемирной Ассамблеи Мира

ХЕЛЬСИНКИ, 22 июня. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня в 16 часов 45 минут по местному времени в зале «Мессухалли» открылась Всемирная Ассамблея Мира. В зале заседаний собралось около 2 тысяч делегатов от 90 стран, многочисленные представители прессы, радио и кино. Огромный зал украшен государственными флагами стран, из которых прибыла делегация.

По предложению генерального секретаря

Всемирного Совета Мира Яана Лаффа избирается президиум Ассамблеи в составе 150 человек.

Председателем сегодняшнего заседания избирается председатель Всемирного Совета Мира Фредерик Жолио-Кюри, который объявляет Всемирную Ассамблею Мира открытой. С краткой приветственной речью к посланцам мира от имени финских сторонников мира обратился губернатор Нюландской губернии Финляндии

член Всемирного Совета Мира Вайне Метти. На заседании были оглашены тексты приветствий от бельгийской королевы Елизаветы, г-жи Рамешвари Неру, бывшего президента Мексики Ласаро Карденаса, почетного председателя Национального собрания Франции Эдуарда Эррио.

Затем с большой речью выступил председатель Всемирного Совета Мира Фредерик Жолио-Кюри.

Речь Жолио-Кюри

ХЕЛЬСИНКИ, 22 июня. (ТАСС). В начале своей речи Жолио-Кюри отметил широкий представительный характер Ассамблеи, в которой принимают участие самые различные деятели и организации многих стран.

Никто не может отрицать, сказал оратор, что требование народов всего мира заключается в том, чтобы не допустить войны. В течение примерно последнего года международная обстановка изменилась в благоприятную сторону. Заявления, определяющие позицию правительств, письменные и устные высказывания влиятельных людей уже являются элементами ослабления международной напряженности.

Жолио-Кюри напомнил затем о таких событиях, как Берлинское совещание представителей великих держав, на котором было принято решение о созыве Женевского совещания, которое привело к прекращению войны в Индо-Китае.

Несколько позднее в Бандунге состоялась другая конференция, которая привлекла к себе внимание всего мира. На этой конференции были подписаны важные экономические, культурные и политические соглашения; и десять принципов, принятых на этой конференции, представляют собой подлинную хартию мирного сосуществования.

Вместе с тем Жолио-Кюри указал на такие факты, как подписание и ратификация лондонского и парижского соглашений, ведущих к демилитаризации Германской Федеральной Республики, к вступлению ее в организацию Североатлантического договора, к созданию западного союза. Лондонское и парижские соглашения, сказал Жолио-Кюри, характеризуют поиски «позиции силы». Они уступают раскол мира на блоки.

Жолио-Кюри категорически отверг утверждения о том, что созданная таким путем «позиция силы» будто бы вызвала демарши и предложения, открывающие возможности ослабления международной напряженности. В действительности, сказал он, положение совсем иное. В действительности парижские соглашения представляют собой серьезное препятствие на пути к ослаблению напряженности.

Почему мы наталкиваемся на препятствия в деле ослабления напряженности? — спросил Жолио-Кюри. — Не заинтересованы ли некоторые правительства в продолжении «холодной войны»? Они думают, что, регулируя по своему желанию интенсивность этой «холодной войны», они

могут иметь в своем распоряжении средства, чтобы избежать финансовых кризисов, чтобы оправдать в глазах общественного мнения политику вооружения, несущую прибыль некоторым группам.

Жолио-Кюри указал затем, что благодаря энергичным действиям сил мира многие люди, считавшие раньше неизбежными, отказываются теперь от этого убеждения. Настроения пассивности в общественном мнении сменяются с каждым днем все более последовательным и, в силу этого, все более твердым убеждением, что можно бороться против войны. Жолио-Кюри подчеркнул, что это убеждение растет потому, что живы еще воспоминания об ужасных последствиях второй мировой войны и потому, что становится ясным значение, которое приобретает оружие массового уничтожения.

Мы должны сознавать, продолжал он, что человек имеет возможность воспользоваться использованием этих сил в разрушительных целях. Но недостаточно только говорить, что человек имеет такую возможность. Надо ли напоминать, что, начиная с 1945 года, кое-что распространялись ужасы о разрушениях, которые могут быть произведены атомной и водородной бомбой с тем, чтобы таким путем оказывать политическое давление, имеющее подлинный характер шантажа? Следует признать, что с самого начала этот шантаж произвел впечатление на некоторые правительства и на часть общественного мнения. Однако теперь это оружие «холодной войны» оборачивается против тех правительств, которые хотели использовать метод запугивания, ибо их собственные народы почувствовали, что они также могут стать жертвами разрушительного действия ядерного оружия.

Нужно, продолжал оратор, принять немедленные меры для того, чтобы избежать атомной войны. Поэтому мы должны добиваться, чтобы в самый короткий срок были приняты решения о запрещении испытаний и производства всякого рода атомных бомб и чтобы расплачиваемые материалы, накапливаемые для производства бомб, были направлены на мирные цели.

Соглашение о запрещении атомного оружия и о прекращении его производства непременно привело бы к ослаблению международной напряженности. Это соглашение явилось бы важным этапом на пути к исключению войны как средства разрешения международных проблем.

Требование, сформулированное в Венском обращении Всемирного Совета Мира,

отвечает всеобщему желанию — нужно запретить оружие массового уничтожения. Однако ясно, что одно только запрещение оружия массового уничтожения не могло бы воспрепятствовать возникновению войн между государствами с помощью обычных видов оружия.

Жолио-Кюри подчеркнул, что проблема запрещения оружия массового уничтожения связана с проблемой разоружения, и что разоружение является тем конкретным действием, к которому стремится общественное мнение.

Такая Ассамблея, как наша, на которой представлены самые различные течения общественного мнения, сказал Жолио-Кюри, должна проанализировать проблему, сопоставить точки зрения, чтобы найти общие пункты, которые позволят общественному мнению всех стран оказать на правительства решающее воздействие, что плодотворно скажется во время международных переговоров.

Было бы трудно оспаривать, сказал оратор, что международное положение в настоящее время ухудшилось. Тем не менее остается еще неразрешенными трудные проблемы: мирный договор с Германией, проблемы Кореи, Вьетнама, Тайваня, Северной Африки, Среднего Востока, Южной Америки. Экономические и культурные отношения были нарушены или ослаблены образом ограничены; государства образуют военные блоки; некоторые страны создают и занимают военные базы далеко от своих границ; продолжается гонка вооружений; ведутся исследования в области биологического оружия; растут запасы атомного оружия. Тем не менее у всех людей усиливается желание, чтобы все проблемы были разрешены мирным путем. Совещание четырех держав, которое вскоре соберется в Женеве, отвечает этому желанию. Это совещание вызывает большие надежды, и оно будет учитывать общественное мнение. Поэтому результаты наших работ приобретают огромную важность.

Мы сознаем, сказал Жолио-Кюри в заключение, трудности задачи, за которую мы взялись сегодня. Мы чувствуем, как велика наша ответственность. Но мы не обманем надежды тех, кто верит нам. Мы сможем найти объединяющие всех решения, в которых общественное мнение подчеркнет необходимую силу, чтобы преодолеть все препятствия и заставить пойти путями мира.

Тбилиси

Начался прием заявлений в числе учебных заведений Тбилиси. На 12 факультетов Тбилисского Государственного университета имени И. В. Сталина принимается до 800 студентов. свыше 1.000 новых студентов придут на стационарное обучение в Политехнический институт имени Кирова. Здесь будут подготавливаться инженеры 12 новых специальностей, в том числе — по обогащению полезных ископаемых, экономике и организации строительства, технологии полиграфического производства, радиосвязи и радионavigации и другие. На 800 человек увеличатся число производственников, получающих высшее техническое образование без отрыва от предприятия.

Десятки заявлений поступили в Тбилисский институт инженеров железнодорожного транспорта имени В. И. Ленина, Сельскохозяйственный и Зооветеринарный институты, Педагогический институт имени Пушкина, Медицинский институт и другие.

Всего высшими учебными заведениями Тбилиси в этом году будет принято на стационарное, вечернее и заочное обучение свыше 6 тысяч студентов. (ГрузИТАГ).

К 70-летию академика И. С. Бериташвили

25 июня в актовом зале Тбилисского государственного университета имени И. В. Сталина состоится торжественное заседание, посвященное 70-летию со дня рождения и 45-летию научно-педагогической деятельности академика Ивана Соломоновича Бериташвили.

Вечер вступительным словом откроет президент Академии наук Грузинской ССР академик Н. И. Мусхелишвили. Доклад о научно-педагогической деятельности академика И. С. Бериташвили сделает директор Института физиологии имени И. С. Бериташвили профессор С. П. Нарикашвили.

И. М. Заалишвили — доктор медицинских наук

Доцент кафедры патологической физиологии Тбилисского медицинского института И. М. Заалишвили защитила в совете Тбилисского медицинского института диссертацию на соискание ученой степени доктора медицинских наук на тему «Исследования по периферическому кровообращению при гипертонической болезни».

Высшая аттестационная комиссия при Министерстве высшего образования СССР утвердила И. М. Заалишвили в ученой степени доктора медицинских наук.

Первая республиканская конференция тренеров

Состоялась первая республиканская конференция тренеров, созванная Комитетом по физической культуре и спорту при Совете Министров Грузинской ССР.

Участники конференции заслушали доклады заместителя председателя Республиканского комитета по физкультуре и спорту Т. Мачабели «Спартаклада народов СССР», заведующего кафедрой физиологии Грузинского института физкультуры профессора С. Нарикашвили «Физиологические основы спортивной тренировки», начальника инспекции физического воспитания Министерства просвещения Грузинской ССР Т. Мерквалидзе «Спортивная работа среди детей» и другие.

На заседаниях секции были обсуждены вопросы о состоянии и мерах развития спортивной работы в республике.

Погода

По данным Тбилисского бюро погоды, 25 и 26 июня по Грузии ожидается переменная облачность, преимущественно без осадков. Ветер восточный 0—5 м/сек., по долине Риони 7—12 м/сек. Температура в низменных районах ночью 9—14, днем 27—32 градуса; в горных районах ночью 7—12, днем 21—26 градусов.

Редактор И. ЧХИКВИШВИЛИ.

Прибытие Джавахарлала Неру в Варшаву

ВАРШАВА, 23 июня. (ТАСС). Сегодня в Варшаву по приглашению правительства Польской Народной Республики прибыл Премьер-Министр и Министр Иностранных Дел Республики Индия Д. Неру и сопровождающие его дочь Индира Ганди, генеральный секретарь Министерства Иностранных Дел Республики Индия Н. Р. Пиллаи, Посол Республики Индия в Польской Народной Республике Б. П. Ш. Мелон, заведующий Европейским отделом Министерства Иностранных Дел Республики Индия А. Хуссейн. От Москвы в Варшаву Джавахарлала Неру сопровождал Заведующий Протокольным отделом Министерства Иностранных Дел СССР Ф. Ф. Молочков.

На центральном аэродроме «Окенче» в Варшаве Джавахарлала Неру встречали

Председатель Совета Министров Польской Народной Республики Ю. Цирпанкевич, первый секретарь Центрального Комитета Польской Объединенной Рабочей Партии Б. Берут, председатель Государственного совета Польской Народной Республики А. Завадский, Маршал Польши К. Рокоссовский, члены политбюро ЦК ПОРП Х. Миц, З. Понак, Ф. Южак, Ф. Магур, Р. Замбровский, заместители Председателя Совета Министров С. Энриховский, Т. Гелда, Я. Ярошевский, С. Лапот, министры, члены Государственного совета Польской Народной Республики, генералы Войска Польского, делегация трудящихся польской столицы, представители польской и иностранной печати.

Д. Неру встречали также посол СССР в Польше П. К. Пономаренко, главы по-

сольств и миссий ряда государств, аккредитованные в Польской Народной Республике.

Аэродром был украшен государственными флагами Республики Индии и Польской Народной Республики. При встрече был выстроен почетный караул и были исполнены государственные гимны Республики Индии и Польской Народной Республики.

На аэродроме Д. Неру и Председатель Совета Министров Польской Народной Республики Ю. Цирпанкевич обменялись речами.

По пути следования с аэродрома тысячи трудящихся Варшавы, вышедшие на улицы города, приветствовали Д. Неру.

Государственный драматический театр им. А. С. Грибоедова

ЗАКРЫТИЕ СЕЗОНА
24 июня в 8 ч. веч. 25 июня в 8 ч. веч.
Соловьяр В «СИРЕНЕВОМ САДУ»

Новый спектакль
Паньоль и Нишуа ГОСПОДИН ТОПАЗ
Начало дневного спектакля в 12 час., вечерних — в 8 час.

Грузинская государственная филармония летний театр (Плехановский пр., 123)

25, 26, 27 и 28 июня
ВЕЧЕРА ЮМОРА И ШУТКИ

Участуют:
артисты Московской государственной эстрады
Лауреат Всесоюзного конкурса артистов эстрады И. ТИБЕРГ,
К. БОБРОВ
и другие
в программе:
песни советских композиторов, испанские и неаполитанские песни, фельетоны, куплеты, музыкальные юморески, акробатика, конферт.

Начало в 9 час. вечера.
Билеты — в кассе Летнего театра.

Внимание индивидуальных заемщиков Коммунального банка Грузинской ССР

Граждане, получающие ссуду на строительство и капитальный ремонт собственного жилого дома, обязаны были погасить просроченные и срочные платежи второго квартала до 15 апреля с. г.

Некоторые заемщики не выполнили своих обязательств. Грузинский коммунальный банк требует от заемщиков немедленно погасить числящуюся за ними задолженность.

Заемщики, которые не обеспечат уплату задолженности до конца июня текущего года, будут считаться злостными неплательщиками, и банк вынужден будет числящуюся за ними задолженность взыскать в принудительном порядке с начислением увеличенных процентов.

Коммунальный банк Грузинской ССР.

Государственный театр юного зрителя им. Л. М. Кагановича

ТЕАТР КУКОЛ
В воскресенье, 26 июня
в 12 ч. дня — ДЮРМОВЧОК
в 2 ч. дня — КРАСНАЯ ШАПОЧКА
в 4 ч. дня — ВЕСЕЛЫЕ МЕДВЕЖАТА

Билеты продаются.

Гр. ЧАЯ Надежда Димидовна, проживающая по ул. Врцоло, 29, возбуждает дело о разводе с гр. ШАХНАЗАРОВЫМ Тиграном Адамовичем, проживающим по Сухумской ул., 3. Дело подлежит рассмотрению в наруде 1-го участка Сталинского района гор. Тбилиси.

СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ

Театр оперы и балета имени С. Палиашвили — «Аида» (в 8 ч. веч.); театр имени Н. Руставели — «Отелло» (в 8 ч. веч.); театр имени К. Марджанишвили — «Майя и Цецели» (в 8 ч. веч.); театр имени А. Грибоедова — «В «Сиреневом саду» (в 8 ч. веч.); театр армянской драмы — «Камо» (в 8 ч. веч.); театр музыкальной имени В. Абашидзе — «Арши мал-ала» (в 8 ч. веч.).

СЕГОДНЯ НА ЭКРАНАХ
В кинотеатрах имени Руставели, «Амиран», «Октябрь», «Тбилиси», «Исания» (в зрим. театре), имени 26 комиссаров (в зрим. театре), в клубе имени Ворошилова, имени Пеханова, в парке имени Орджоникидзе — «Буря»; в саду филармонии, «Спартак», «Колхид» (в зрим. театре); «Мастера грузинского балета»; «Комсомолец»; в Доме офицеров — «Рис Эсколидо»; в парке имени Кирова, в саду Коммунаров, в Доме культуры имени Горького — «Воспоежка»; «Колхозники», в клубе имени Дзержинского — «Бродяга» (1 и 2 серии); «Колхид» (в зрим. театре); «Пана, мама, служка и я»; «Исания» (в зрим. театре); «Мост Ватерлоо»; имени 26 комиссаров (в зрим. театре); «Кардинал Риполь»; «Длубе» (в зрим. театре); «Доброе утро» (в зрим. театре); «Сильва».

М. В. Т. В. Георгиевичи с семьями и родственниками извещают о смерти Василия Георгиевича Георгиевича. Гр. Ваня, ездил, в 8 час. веч., на кв. — Гулаурский переулок, 2. Вынос 26 июня, в 4 часа дня, на кладбище в Ваке.

Коллектив работников Тблгостройнадзора и комбината подсобных предприятий «Грузуль» извещает о смерти Семена Романовича Дыба и выражает соболезнование семье покойного.

пропаганда марксистско-ленинской теоретической информации — 3-17-03, писем — 3-12-83, часть — 3-11-28.